

# iとらむ

「iとらむ」…「とらむ」は新型路面電車のこと。「i」はikebukuroに人と環境に優しい「愛=i」のあるまちづくりを願う、この会の理念を表しています。

## 2019年11月 豊島区 まちを回遊する電気バス 運行開始!



Illustration by Eiji Mitooka + Don Design Associates

GLOBAL RING

### Contents ▶▶▶▶▶

### 目次

近未来ダイアリー、世界トラム点描	2,3
宿本尚吾 副区長(当時)講演記録	4,5
宮田会長追悼、新会長就任挨拶	6
VOICE、豊島ストリート 今昔ものがたり	7
INFORMATION	8













## Voice ▶▶▶▶▶

豊島区国際アート・カルチャー都市チーフプロデューサー  
 (株)キョードーファクトリー 代表取締役社長

## 前田 三郎(まえだ さぶろう)さん

路面電車の穏やかでゆっくりとしたあのスピードが好きです。ストラスプール(仏)やウイーン(奥)をはじめ海外の文化都市の多くがトラムを都市交通の主軸としています。文化の匂いを持つスポットに路面電車は親和性があるのです。日本でも、熊本・広島・富山・堺などお城のある歴史と文化を誇る街に路面電車が活躍していますね。



車窓から外を眺めれば、それは人間の歩くペース、生活するペースに沿った街の情景を楽しむことができます。街への視線はあのスピードを大切に想ってほしい。それはコミュニティを大切にする街であることの証明なのです。

来年は回遊電気バスが豊島区を走ります。かつては池袋駅前からも路面電車が動いていたことを思い出してみてください、人が人らしく生きる文化都市の幕開けです。

都電テーブル雑司が谷 店主

## 梶谷 智樹(かじや ともき)さん

僕は雑司が谷で、少しお酒も飲めるラーメン店を任されています。えっ?昔は東京中あちこちに路面電車が走っていたんですか、それは知りませんでした!僕は関西の出身なので、まだ東京の歴史にはそんなに詳しくないんですよ(苦笑)。ただ、豊橋の隣の岡崎に長く住んでいて、豊橋には市電が走っていますから、路面電車自体に馴染みがあります。今は都電のそばにいますし、縁があるのかなあ(笑)。



路面電車の良いところは、車窓からまちの様子がよく見えること、街角から気軽に乗り降りできることだと思います。ウチの店のコンセプトも、「まちに溶け込み、お客さんにはまちを楽しみながらご利用いただく店」といったあたりで、都電のお客さんにはピッタリなんですよ。そんな路面電車が池袋にも通ったら、それは素晴らしいことですよ!(談)

豊島ストーリー  
今昔ものがたり

株式会社 藤久不動産代表取締役

後藤 文男

豊島区に於て存在した都電は池袋駅前から数寄屋橋までの17系統、大塚駅前から錦糸町駅前までの16系統、巢鴨駅前から志村坂上・神田橋間の18系統および西新橋一丁目までの35系統、駒込駅前から王子駅前・通三丁目の19系統があった。都電32系統(荒川線)は都心へ向かう16・17・18・19系統を横につないでいた。

池袋に都電が来たのは1939年(昭和14年)だった。池袋駅前の都電乗り場は、現在のグリーン大通りのタカセ前にあった。32系統は東池袋四丁目まで17系統と交差していたが、線路はつながっていなかった。それは32系統がもともとは王子電気軌道という私鉄だったからである。同様に大塚駅前と新庚申塚でも線路はつながっていなかった。池袋の路面電車構想も池袋駅前からサンシャインまでのわずか1kmあまりの短い路線ではなく、都電荒川線との連携を考えたものにしていくべきと考える。17系統の一部復活として池袋駅前から護国寺、そこから新目白通りを早稲田まで伸ばして荒川線と繋げたらどうか。車体は荒川線に揃え高床式で、乗り場はプラットホームを作ったらい。このような高床式の路面電車はイギリス・マンチェスターにある。



1969年(32系統)



2018年



1969年



2018年

「東池袋四丁目」今昔

「池袋駅前」今昔



# INFORMATION

## 活動報告

平成29年5月～

9月28日

- 会報「iとらむ」第12号発行

10月27日

- 池袋電動コミュニティビークル「eCOM-10」試乗会参加(高野之夫豊島区長ご参加)

11月7日

- 第15回総会(生活産業プラザ)講演会【本誌4～5P】  
「豊島区の将来像とその魅力」  
豊島区副区長(当時) 宿本尚吾氏

平成29年



eCOM-10 試乗会



宿本尚吾氏 講演会

1月14～15日

- 第13回全国路面電車サミット2018松山参加(溝口事務局長が参加)

7月27日

- 池袋電動コミュニティビークル「eCOM-10」試乗会参加(小池百合子東京都知事・高野之夫豊島区長ご参加)

平成30年



路面電車サミット2018松山

## 入会のご案内

### 入会方法・年会費

#### 会員募集

1. 個人会員(個人的にご入会の場合) 年会費3,000円
2. 法人・団体会員(会社・学校・病院・町会・商店会・任意団体などでご入会の場合) 年会費10,000円  
また別途、賛助会員もお受けしております。年会費 一口10,000円(一口以上からお受けしております。)

#### お問い合わせ

公益財団法人としま未来文化財団みらい文化課まちの魅力づくりセクション  
〒171-0022 東京都豊島区南池袋2-34-5 藤和第2ビル2階 担当:高橋 TEL:03-3590-7581  
「池袋の路面電車とまちづくりの会」事務局 TEL:03-3983-2483  
e-mail:ikebukuro.lrt@gmail.com ホームページもご覧下さい <https://i-tram.tokyo/>

「トランプ」といえば、件の人物ではなく、13×4種類+1枚の計53枚のカード。あらためて英和辞典をひくと、「切り札」との訳▼ならば、豊島区や池袋の魅力をとランプのカードになぞらえてみよう。順不同・将来分も含めて▼文化面では、国際アートカルチャー都市・東京芸術劇場・ハレザ池袋・立教や学習院等の大学・トキワ荘・ポップカルチャー等▼施設面では、豊島区新庁舎・サンシャインシティ・学習院内7つもの国の重要文化財・「4つの公園」等▼イベント面では、ふくろ祭り・バラまつり・多くの音楽祭・よさこい・阿波踊り等▼歴史面では、池袋モンパルナス・大塚の社会福祉事業施設・ソメイヨシノ発祥地等▼鉄道面では、山手・湘南新宿・埼京・東京メトロ丸ノ内・同有楽町・同副都心・西武・東武・都電荒川の各線。その他多岐多様。総計53枚を優に超える▼さらに東アジア文化都市・電気バス・LRT。この多数の切り札を組合せて強い「役」が完成し、公に提示する！楽しい想像▼来年運行開始の電気バスが国内外の来街者に愛され、さあ満を持して登場するは、LRT回遊線。その切り札や如何に。ハートのエースか？はたまた、最強のカード…ジョーカーか？ (貴)

## 編集後記